

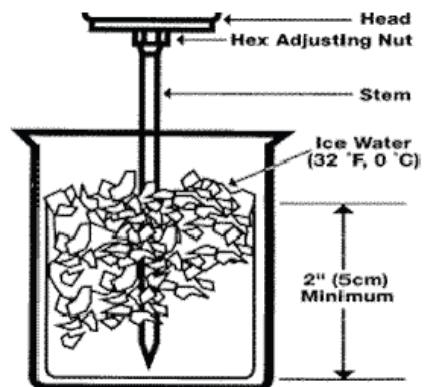


How to Calibrate a Metal Stem Thermometer

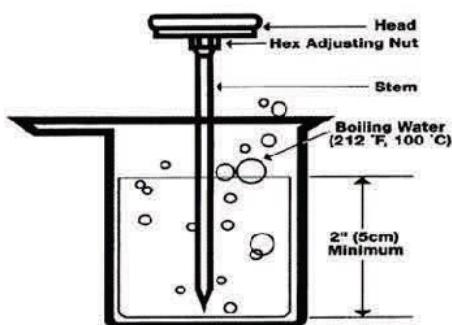
In order to ensure your probe thermometer is accurate, the thermometer should be calibrated regularly according to the manufacturer's recommendations and after an extreme temperature change or if the unit has been dropped. Thermometers may be calibrated using the **ice point method** or the **boiling point method**.

ICE POINT METHOD

1. Fill an insulated container (such as a foam cup) with potable crushed ice.
2. Add cold water.
3. Allow time for the mixture to come to 32°F (about 4-5 minutes).
4. Insert the metal stem thermometer into the center of the cup. Make sure the stem of the thermometer is away from the bottom and sides of the container.
5. Hold the thermometer until the temperature stabilizes (the needle will stop moving), then record the temperature.
6. Repeat the procedure to verify results and calibrate as necessary.
7. If the temperature is not 32°F, use pliers on the calibration nut (hex adjusting nut) under the top of the thermometer to adjust the temperature to 32°F.



BOILING POINT METHOD



Submerge the sensor into boiling water. For a bimetallic stemmed thermometer, wait until the needle stops moving then use a small wrench to turn the calibration nut (hex adjusting nut) until the thermometer reads 212°F.

NOTE: Accuracy of digital thermometers should be verified using steps 1-6 of the ice point method or the boiling point method. If inaccurate, the thermometer should be sent back to the manufacture for repair.

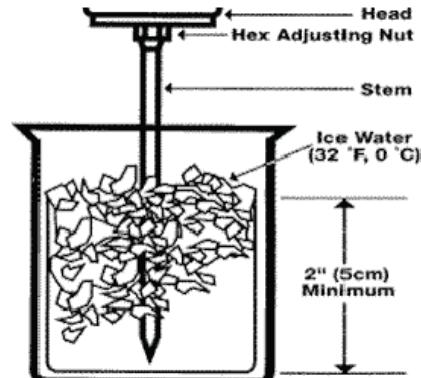


Como Calibrar un Termómetro Bimetálico

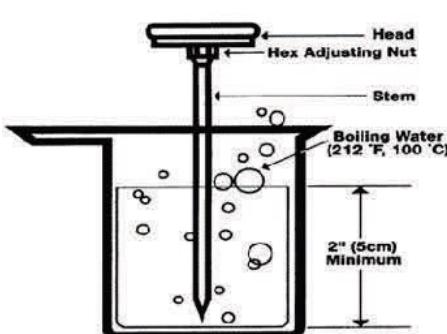
Para asegurarse de que su termómetro bimetálico es exacto, el termómetro debe ser calibrado periódicamente de acuerdo a las recomendaciones del fabricante y después de un cambio extremo de temperatura o si el termómetro se ha caído. Los termómetros pueden ser calibrados usando el método de **punto de hielo** o el método de **punto de hervir**.

MÉTODO PUNTO DE HIELO

1. Llene un recipiente hecho de material aislante (tal como un vaso de espuma de poli estireno) con hielo picado y de agua potable.
2. Agregue agua fría.
3. Permita que la mezcla llegue a 32°F (alrededor de 4-5 minutos).
4. Meta la punta metal del termómetro en el centro del recipiente. Asegúrese de que la punta del termómetro no toque la parte inferior y los lados del recipiente.
5. Mantenga el termómetro en esta posición hasta que la temperatura se estabilice (la aguja deje de moverse), y registre la temperatura.
6. Repita el proceso para verificar los resultados y calibre cuanto sea necesario.
7. Si la temperatura no llega a 32°F, use pinzas en la tuerca de calibración bajo la parte superior del termómetro para ajustar la temperatura a 32°F.



MÉTODO PUNTO DE HERVIR



Sumerja el sensor en agua mientras esta hirviendo. Para un termómetro bimetálico, espere hasta que la aguja deje de moverse. Use pinzas pequeñas para girar la tuerca de calibración hasta que el termómetro indique 212°F.

NOTA: La exactitud de los termómetros digitales se puede verificar usando los métodos de punto de hielo pasos 1-6 o el método de punto de hervir. Si la temperatura no esta exacta, el termómetro debe ser enviado al fabricante para ser reparado.